

**St Modan's High School**  
**Language and Society**  
**CFE French**

**WRITING**  
**PREPARATION**  
**BOOKLET**



# ADVICE FOR CANDIDATES

- Your task is to write an e-mail of approximately 120-150 words in application for a job advertised.
- There are six bullet points to answer: the first four are always the same, the last two vary from year to year.
- Each of the first bullet points should have between 20 and 30 words to address it properly.
- It is worth 20 marks and to get a mark of satisfactory or above, you must address the last two bullet points properly.
- You should aim to have at least 15 words for each of these last two points, but do not try and write too much for these.
- You will be assessed on how well you have answered the points, and on the accuracy of your language.
- For a mark of good or very good, you should have some complex language, such as longer varied sentences and conjunctions (be aware of the extended criteria used in assessing performances in Writing included in this booklet so that you know what is required and try to model your writing on it)
- You should ensure that you are careful when you read the information regarding the job you are applying for, make sure that your answer is tailored to fit that job (depending on the job you may have to alter your strengths or your experience)
- Use the dictionary to check the accuracy of what you have written (spelling, accents, genders etc) but not to create new sentences, particularly when dealing with the last two bullet points as you should have everything you need prepared before the exam.
- Ensure that your handwriting is legible (particularly when writing in French)

<b>INTRODUCTION &amp; PERSONAL DETAILS</b>	
<p>Monsieur/Madame            J'ai vu votre annonce et je vous écris pour poser ma candidature au poste de (serveur/serveuse)/ pour le stage            J'ai vu votre annonce pour le poste de... qui m'intéresse beaucoup            Je suis lycéen/lycéenne et je cherche du travail pour les grandes vacances</p> <p>Je voudrais bien me présenter.            Je m'appelle .....</p> <p>J'ai seize ans mais j'aurai dix-sept ans en avril            J'habite à Stirling, une grande ville qui se trouve/est située dans le sud-ouest de l'Ecosse.            J'y habite depuis quinze ans.</p>	<p>Dear sir/Madam            I saw your advert, and I am writing to you would like to apply for the job of (waiter/waitress) /for the placement            I saw your advert for the job of..... which I'm very interested in            I am a school pupil and I am looking for a job during the summer holidays            I would like to introduce myself.            My name is.....            I am 16 but I will be 17 in April            I live in Stirling, quite a big town which is situated in the south west of Scotland            I have lived there for 15 years</p>
<b>SCHOOL AND EDUCATION</b>	
<p>Je vais au lycée Saint Modan.            Je suis à présent en troisième.            Mon collège s'appelle Saint Modan.            C'est un lycée très moderne et mixte.            Cette année j'étudie..... matières, y compris le français bien sûr.            Je fais aussi des études en anglais, maths, chimie et espagnol.            J'étudie le français depuis quatre ans.            Ma matière préférée c'est le français car c'est utile et facile.            Je suis fort(e) en français/en langues.            J'apprends le français depuis cinq ans.</p> <p>Je m'intéresse beaucoup à... donc j'ai décidé de l'étudier cette année.</p>	<p>I go to Saint Modan's High School            I am currently in fourth year.            My school is called St Modan's. It's a very modern and mixed school.            This year I am studying ..... subjects, including French of course            I am also studying English, Maths, Chemistry and Spanish.            I have been studying French for 4 years.            My favourite subject is French because it's useful and easy.            I am good at French/at languages.            I've been learning French for 5 years.            I'm really interested in... so I decided to study it this year.</p>

<p>J'ai choisi l'informatique car je pense que de nos jours, il est très important de savoir bien maîtriser la technologie.</p> <p>J'ai choisi les maths cette année car je trouve que c'est indispensable pour la vie de tous les jours.</p> <p>Je crois que c'est très important d'étudier une langue étrangère car on devient plus tolérant envers d'autres cultures.</p> <p>Le fait d'étudier une langue étrangère nous aide à mieux comprendre notre propre langue.</p> <p>Une langue étrangère nous permet de communiquer avec les gens de différents pays.</p> <p>J'ai choisi le français car je veux étudier les langues à la fac.</p> <p>A mon avis les langues étrangères sont indispensables pour l'Union Européenne.</p> <p>Quand je quitterai le lycée, je voudrais.../j'ai l'intention de...</p>	<p>I chose Computing because I think that nowadays, it's very important to know how to use technology.</p> <p>I chose Maths because I find that it is essential for everyday life.</p> <p>I believe that it's very important to study a foreign language because we become more tolerant towards other cultures.</p> <p>Studying a foreign language helps us to better understand our own language.</p> <p>A foreign language allows us to communicate with people from different countries.</p> <p>I chose French because I want to study Languages at university.</p> <p>In my opinion foreign languages are essential in the European Union.</p> <p>When I leave school, I would like to.../I plan to...</p>
--	---

**SKILLS/INTERESTS THAT YOU HAVE WHICH MAKE YOU RIGHT FOR THE JOB**

<p>Je pense correspondre exactement au profil que vous recherchez.</p> <p>Je suis.....</p> <p>dynamique/fiable/ digne de confiance/responsable/enthousiaste/ sociable/organisé(e)/plein(e) d'énergie/patient(e)/motivé(e)/ confiant(e)/extraverti(e)/poli(e)/ souriant(e)/travailleur(euse).</p> <p>J'ai un bons sens de l'humour.</p> <p>Je travaille bien avec les autres/les jeunes/les enfants/les personnes âgées.</p> <p>Je travaille bien en groupe.</p> <p>Je sais prendre l'initiative.</p>	<p>I think that I match exactly the person that you are looking for.</p> <p>I am.....</p> <p>dynamic/reliable/trustworthy responsible/enthusiastic/sociable organised/full of life patient/motivated/confident outgoing/polite/cheerful/ hardworking.</p> <p>I have a good sense of humour.</p> <p>I work well with others/ young people/children/old people.</p> <p>I work well as part of a group.</p> <p>I can take the initiative.</p>
--	--

<p>Je peux travailler seul(e)/en équipe.  Je suis capable de travailler sous pression.  J'aime travailler en plein air.  Je suis plein(e) d'énergie.</p> <p>Pendant mon temps libre...  Comme loisirs...  Quand j'ai du temps libre...  Je suis assez sportif/sportive.  Je fais du sport/de la natation.  Je joue au foot/basket.  Je joue pour l'équipe du lycée.  Je fais partie d'une équipe.  Je suis membre d'un club de karaté/  de théâtre/de danse/d'athlétisme.  Je suis membre de l'orchestre.  Je m'entraîne tous les mardis.  Je joue chaque samedi matin.  J'aime beaucoup faire de la danse.  dessiner/lire.  jouer de la guitare.  aller au cinéma.  sortir avec mes copains.  En plus...  Je vais au cinéma/au théâtre.  Je lis des romans.  Je regarde des films à la télé.  Je m'intéresse beaucoup à la lecture.  J'aime toutes sortes de musique.  Ma passion c'est la musique/le foot.  Je suis passionné(e) par .....  C'est une bonne manière de ...  se détendre.  de se faire des amis.  rencontrer de nouveaux gens.  Ça me tient en forme.  C'est bon pour la santé.</p>	<p>I can work alone/as part of a team.  I am able to work under pressure.</p> <p>I like to work outside.  I am full of energy.</p> <p>During my free time...  As a hobby...  When I have free time...  I am quite sporty.  I do sport/swimming.  I play football/basketball.  I play for the school team.  I am part of a team.  I am a member of a  karate/drama/dance/athletics club.  I am a member of the orchestra.  I train every Tuesday.  I play every Saturday morning.  I really like to dance.  To draw/read.  To play the guitar.  To go to the cinema.  To go out with my friends.  In addition...  I go to the cinema/theatre.  I read books.  I watch films on TV.  I am very interested in reading.  I like all kinds of music.  Music/football is my passion.  I am crazy about.....  It's a good way .....  to relax.  to make friends.  meet new people.  It keeps me fit.  It's good for your health.</p>
--	---

## RELATED WORK EXPERIENCE

L'année dernière j'ai fait un stage.  
J'ai travaillé dans un bureau/une école/un magasin.  
J'ai servi/accueilli les clients.  
J'ai travaillé à la caisse.  
J'ai classé les documents et j'ai répondu au téléphone.  
J'ai dû...  
servir/travailler/répondre/classer...  
Je l'ai trouvé très intéressant.  
C'était agréable/utile/varié.  
C'était dur mais intéressant.  
C'était bien de faire l'expérience du monde adulte.  
J'ai appris beaucoup de choses.  
Je me suis amusé(e).  
À présent j'ai un petit boulot dans un magasin/un restaurant.  
Je travaille depuis six mois.  
Je travaille le samedi/le weekend.  
Je travaille.....heures par semaine.  
Je gagne de l'argent et je fais de l'expérience du travail.  
J'apprends beaucoup de choses.  
J'ai de l'expérience dans le domaine du commerce/du tourisme/de la restauration.

I did work experience last year.  
I worked in an office/  
a school/a shop.  
I served/welcome the customers.  
I worked at the till.  
I did the filing and I answered the phone.  
I had to...  
serve/work/answer/file...  
I found it very interesting.  
It was pleasant/useful/varied.  
It was hard but interesting.  
It was good to get experience of the adult world.  
I learned a lot of things.  
I enjoyed myself.  
At the moment, I have a part time job in a shop/restaurant.  
I have been working for six months.  
I work on a Saturday/the weekend.  
I work ..... hours a week.  
I earn money and gain work Experience.  
I learn a lot of things.  
I have experience of working in business/tourist industry/restaurant industry.

**\* POSSIBLE EXTRA BULLET POINTS\***

**LANGUAGES SPOKEN**

<p>J'étudie le français depuis quatre ans.</p> <p>J'ai un bon niveau de français.</p> <p>Je parle bien le français.</p> <p>Je parle, lis et écris couramment le français et de plus j'apprends l'espagnol aussi.</p> <p>J'ai une bonne connaissance de l'espagnol/l'italien/l'allemand/l'ourdou/le polonais car je le parle chez moi.</p>	<p>I have been studying French for 4 years.</p> <p>I have a good standard of French.</p> <p>I speak good French.</p> <p>I speak, read and write fluently in French and furthermore I am also learning Spanish.</p> <p>I have a good knowledge of Spanish/Italian/German/Urdu/Polish because I speak it at home.</p>
---	---

**REASON FOR WANTING TO WORK IN FRANCE**

<p>Je voudrais obtenir ce poste en France parce que j'aimerais...</p> <p>perfectionner/améliorer mon français.</p> <p>apprendre une autre culture.</p> <p>faire de l'expérience du travail à l'étranger.</p> <p>J'adore la culture française et les gens français</p> <p>J'ai une bonne connaissance de la langue française.</p>	<p>I would like this job en France because I would like .....</p> <p>to perfect/improve my French.</p> <p>learn about another culture.</p> <p>do some work experience abroad.</p> <p>I love French culture and French people.</p> <p>I have a good knowledge of the French language.</p>
--	--

**WHEN YOU WILL BE AVAILABLE FOR INTERVIEW AND TO WORK**

<p>Je serai disponible pour un entretien à partir du...</p> <p>Je peux commencer après mes examens au mois de mai/à partir du...</p> <p>Je serai libre à partir du ..... jusqu'au .....</p> <p>Je peux continuer jusqu'au...</p>	<p>I will be available for an interview from the...</p> <p>I can start after my exams in May/from the...</p> <p>I will be free from ..... until.....</p> <p>I can continue until...</p>
--	---

## YOUR EXPERIENCE OF WORKING WITH THE PUBLIC

À présent j'ai un petit boulot dans un magasin/un restaurant/un supermarché.

Je sers les clients.

Je travaille à la caisse.

J'aide les clients.

Je travaille bien avec les gens.

J'aime travailler avec les gens.

Je suis confiant(e) en travaillant avec les gens.

Je fais partie des Scouts/des Éclaireuses.

Je fais beaucoup pour la charité.

At the moment, I have a part time job in a shop/restaurant/supermarket.

I serve the customers.

I work at the cash desk.

I help the customers.

I work well with people.

I like working with people.

I am confident in working with people.

I belong to the Scouts/Guides.

I do a lot of charity work

## WHICH GAMES, SPORTS AND ACTIVITIES YOU COULD HELP ORGANISE (Holiday Camp)

Je pourrais aider à organiser des jeux de plage/d'orientation/de société.

Je pourrais aider à organiser.....

des activités aquatiques tels que la voile/la planche à voile/la natation/ le waterpolo/le canoë-kayak.

des sports tels que l'équitation/le volley/le basket/le badminton/le tennis le tennis de table/le tir à l'arc/le billard/le foot.

des compétitions et des tournois de bowling/baby-foot/fléchettes.

des activités tels que les soirées animées/la peinture sur visage/le bricolage/l'animation des veillées/les journées à thèmes.

I could help to organise.....  
beach games/orienteering/board games.

I could help to organise...  
water activities such as sailing/  
wind surfing/swimming/water polo/canoeing.

sports such as horseriding/  
volleyball/basketball/badminton/  
tennis/tabletennis/archery/pool/  
football.

.....competitions and tournaments in  
bowling/table football/darts.

activities such as activity  
evenings/face painting/  
arts and crafts/organising parties  
at night/themed days.



<b>YOUR EXPERIENCE OF WORKING WITH YOUNG PEOPLE</b>	
<p>Je m'entends bien avec les enfants. J'ai déjà de l'expérience de travailler avec les enfants par exemple...</p> <p>j'aide au clubs sportifs pour les élèves du sixième dans mon école. je suis conseiller/conseillère aux élèves plus jeunes que moi.</p> <p>Je garde mon petit frère/ma petite sœur le weekend.</p> <p>Je suis volontaire au club de jeunes Je fais du babysitting de temps en temps.</p> <p>J'ai fait un stage dans une école primaire l'année dernière.</p> <p>J'adore les enfants et je voudrais être instituteur/institutrice.</p>	<p>I get on well with children. I already have experience of working with children for example... I help out at sports clubs for first year pupils in my school. I am a tutor to younger pupils than me.</p> <p>I look after my little brother/sister at weekends. I am a volunteer at the youth club. I do babysitting from time to time.</p> <p>I did work experience in a primary school last year. I love children and I would like to be a primary school teacher.</p>
<b>HOW YOU CAN CONTRIBUTE TO THE DAY-TO-DAY RUNNING OF THE HOSTEL</b>	
<p>Je peux...</p> <p>assister dans la cuisine. préparer les repas/le petit-déjeuner. faire les lits. faire le nettoyage. nettoyer les salles de bain. faire le linge. travailler à la réception. répondre au téléphone/aux emails. donner des renseignements aux clients. organiser des excursions.</p>	<p>I can...</p> <p>help in the kitchen. prepare meals/breakfast. make the beds. do the cleaning. clean the bathrooms. do the laundry. work at reception. answer the phone/e-mails. give clients information. organise trips.</p>

**YOUR EXPERIENCE OF TRAVELLING AND VISITING OTHER COUNTRIES**

J'adore voyager/aller à l'étranger.  
J'aime découvrir des nouveaux horizons.  
et parler la langue du pays.

J'ai déjà visité la France, l'Espagne,  
l'Italie, la Grèce, Les Etats-Unis...

J'ai visité la France quand j'avais treize  
ans avec un groupe scolaire.

Je suis allé(e) en France en vacances  
avec ma famille l'année dernière/  
il y a deux ans.

Je l'ai bien aimé.

C'était superbe/fantastique!

Je n'ai jamais visité la France, ce sera  
ma première visite en France.

I love travelling/going abroad.  
I like discovering new horizons.

and speaking the language of the  
country.

I have already visited France,  
Spain, Italy, Greece, USA...

I visited France when I was 13 with  
a school group.

I went on holiday to France  
with my family last year/  
two years ago.

I really liked it.

It was great/brilliant!

I have never visited France, this  
will be my first visit.

## SECTION 2 - WRITING - 20 MARKS

### Scenario 1 SQA SPECIMEN PAPER 2013

You are preparing an application for the job advertised below and you write an e-mail in French to the company.

**Café Georges** au centre de Bruxelles cherche serveur/serveuse.

Vous devez être motivé et dynamique et savoir parler le français et l'anglais.

Pour plus de détails ou si ce poste vous intéresse contactez Mme Georges à l'adresse suivante [cafegeorges@fsnet.fr.com](mailto:cafegeorges@fsnet.fr.com)

To help you write your e-mail, you have been given the following checklist of information to give about yourself and to ask about the job.

You must include all of these points:

- Personal details (name, age, where you live)
- School/college/education experience until now
- Skills/interests you have which make you right for the job
- Related work experience
- When you will be available for interview and to work
- Your experience of working with the public

Use all of the above to help you write the e-mail in French. The e-mail should be approximately 120-150 words. You may use a French dictionary.

## Scenario 2

You are preparing an application for the job advertised below and you write an e-mail in French to the company.

Le grand magasin, 'Les Galeries Lafayette' à Paris offer des stages en entreprise cet été.

Il nous faut des jeunes qui parlent l'anglais et le français au moins, qui sont prêts à travailler et qui savent server nos clients.

Si vous vous intéressez pour cette offer d'emploi, veuillez comuniquer par email avec vos coordonnées à [info@hausmann.galerieslafayette.com](mailto:info@hausmann.galerieslafayette.com)

To help you write your e-mail, you have been given the following checklist of information to give about yourself and to ask about the job.

You must include all of these points:

- Personal details (name, age, where you live)
- School/college/education experience until now
- Skills/interests you have which make you right for the job
- Related work experience
- Languages spoken
- Reason for wanting to work in France

Use all of the above to help you write the e-mail in French. The e-mail should be approximately 120-150 words. You may use a French dictionary.

### Scenario 3

You are preparing an application for the job advertised below and you write an e-mail in French to the company.

#### Colonie de vacances -Ile d'Oléron

Nous cherchons de jeunes gens enthousiastes et pleins d'énergie pour assister comme animateurs dans notre colonie cet été

Vous devez parler français et anglais.

Pour ce travail, il faut savoir s'entendre bien avec les enfants!

Vous devez organiser des jeux, des activités sportives et nombreuses autres activités pour un groupe de 7 enfants de 6 à 13 ans

Contactez: [info@ja-vacances.fr](mailto:info@ja-vacances.fr)

To help you write your e-mail, you have been given the following checklist of information to give about yourself and to ask about the job.

You must include all of these points:

- Personal details (name, age, where you live)
- School/college/education experience until now
- Skills/interests you have which make you right for the job
- Related work experience
- Which games, sports and activities you could help organise
- Your experience of working with young people

Use all of the above to help you write the e-mail in French. The e-mail should be approximately 120-150 words. You may use a French dictionary.

## Scenario 4

You are preparing an application for the job advertised below and you write an e-mail in French to the company.

### **Auberge de Jeunes Jacques Brel**

Cherche du fin mai au fin août de jeunes gens enthousiastes et travailleurs pour venir nous assister dans notre reception.

Vous devez parler français et anglais.

Vous devez vous entendre bien avec nos clients, être prêt à travailler dur, et aussi de temps en temps assister dans la cuisine et avec le nettoyage.

Envoyer un e-mail: [brusselsbrel@lesaubergesdejeunesse.be](mailto:brusselsbrel@lesaubergesdejeunesse.be)

To help you write your e-mail, you have been given the following checklist of information to give about yourself and to ask about the job.

You must include all of these points:

- Personal details (name, age, where you live)
- School/college/education experience until now
- Skills/interests you have which make you right for the job
- Related work experience
- How you can contribute to the day-to-day running of the hostel
- Your experience of travelling and visiting other countries

Use all of the above to help you write the e-mail in French. The e-mail should be approximately 120-150 words. You may use a French dictionary.